

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr.
a treia-ora 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În România:

la dnul Carol Schuler în București, strada
Labirint nr. 4.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

După congres.

I.

Resultatul „proxim-practic” al congresului? — zic unele ziare, nu va fi precum... poate... s'a sperat...

A pune întrebarea în acest chip și a găsi un răspuns, în situația actuală a noastră ușor de găsit — este inadmisibil; a pune întrebarea în acest sens ar însemna că admiti pe partea partidelor naționale român, slovac și serb, un grad de naivitate, de care aceste partide nici-odată nu se vor face capabile.

Resultat proxime-practice nu am așteptat; aceste rezultate nu sunt nici-odată începutul, ci ele sânt sfârșitul ori-cărei acțiuni; și dela conducătorii acțiunilor depinde ca aceste rezultate să vină mai curând ori mai târziu, să fie mai mari ori mai mici, mai greu ori mai ușor de ajuns.

Pentru ele lucrăm, pentru ele am început a lucra în tovarășie cu Slovaci și cu Serbii.

Și este exclusă ori-ce îndoială, că începutul nu ar fi reușit. El a întrecut chiar așteptările noastre.

Pentru-că ne ziceam:

„De atâta ani guvernele maghiare ră se disoalve forțele m-o-e ale naționalităților; de atâta timp erau lor brutală apasă asupra națiunilor; mai avea-vor toate forța, ce au...”

Nu era însă de așteptat această întrebare, în care s'a încredințat de a vedea până la ce grad apelul comun a fost pe tot.

Și ce se vede?

„Fiecare națiunilor” se înfrunțește întreaga și din toate părțile Ungariei și Ardealului curg pe sirma telegrafică curțile înflăcărate de aderență.

Și ce se vede?

Se vede s'au dat că la Serbi, la Slovaci, ca și la noi, bat tare inimile calde; drumurile s'au văzut, pe care au mers cuventul și simțirea adăncă; din inima terii până în trei laturi ale ei tremurător interes s'a simțit pentru-ce se face și se chibzuște.

Nu au murit durerile, ele sânt încă tari și chiar și suferite slabite s'au trezit earși; și focal acesta se va întinde tot mai departe.

Eată ce clocotia în congres, eată ce le-a însușit îngrijiri și spaimă stăpânitorilor noștri: puterea morală a naționalităților ce s'a revelat la acest congres cu o tărie, pe care n'au așteptat-o.

Punem mult pond pe această exactă impresiune ce am adus-o cu noi dela congres: ea este garanția cea mai serioasă, că lupta va fi susținută, că mulți vor fi luptătorii și unde va căde unul alți zece-i vor lua locul; și unde va dura lovitura vrășmașului, mulți vor simți-o și mulți se vor ridica.

Am învățat și aici a simți ce grandios se poate manifesta forța de producțiune a neamurilor întrunite și-a jura, că de dragul conservării ei — nu ne vom teme de nimic.

Un duh sănătos, un duh ce te răpește, ce-ți grăbește bătaia inimii, îți sporește gândurile și voința, te avântă și te face a simți, a divina ce-i eroismul — acest duh ne-a învățat, ne-a cuprins, ne-a entusiasmat!

Din acest duh nu putea să ese decât un program energetic.

Despre acest program, la a cărui origine căldura inimii și răceala rațiunii stat-au paznice nemișcate, vom vorbi de aci înainte.

Metropolitul Mihali și — congresul. Foile maghiare au adus stirea, că metropolitul Mihali ar fi interzis domnului Dr. Vasile Hossu să meargă la congres. Dr. Augustin Bunea, secretarul metropolitului, a fost însă — prezent — și ce nu l'a oprit metropolitul și pe dl. Hossu?! Domnul V. Hossu însuși ne-a rugat să desmințim neadevărul spus despre dînsul.

Memorandul naționalităților — zice „Noue Freie Presse” — va fi predat deja în Septembrie, cu privilegiul venirii în Ardeal a M. Sale.

Știrea ziarului vienez este falsă.

O rectificare. Dint'o regretabilă eroare în lista comisiei de 45, dela congres, s'a omis în raportul nostru numele stimabilului domn avocat din Turda Dr. G. Popescu.

Scrisori de aderență.

De sub Vlădeasa:

„Salutăm cu cea mai mare bucurie congresul naționalităților nemaghiare și considerăm de ale noastre toate hotărârile și conclusele luate de el.

„Trăescă alianța româno-serbo-slovacă!”

În numele celor de sub Vlădeasa:

Nicolau Suru, paroch gr-cat.; Savu Mihail, stud. univ.; Pănică Crăciun, proprietar; Mihail Mereu.

Din Biia (depeșe):

„Succes bun vă doresc. Înainte! D-zeu este cu noi, cu cei asupriți, și sperând în el ne va ajuta.”

În numele Bienilor:

Tulu Gruia, dascăl rom. suspendat.

Din Dobra (scrisoare):

„Salut cu însuflețire marele sobor și pe distinși reprezentanți ai popoarelor adunate! „Statul vostru se aducă bine și fericire neamurilor asuprite.

„Armonia și dragostea dintre frații de aceleași suferințe, să fie căleaza lucrărilor voastre înțelepțite, cari la biruință sigură vor să ne ducă.

„Virtutea și tradiția națională, care au caracterizat aceste neamuri peste vremurile acoperite de reminiscențe de glorie, să împodobească cu mândrie și de acum înainte monumental istoric dela 10 August. Să pîegătească trofeele izbăndei noastre, cari vor străluci și lumina răvașurile cele negre din istoria neamurilor întovărite.

„Să vieze ta noi fala străbună earși!”

Maria Tulburean.

Din Capușul-de-Câmpie:

„Congresul (într-o scrisoare) n. a. e de căpeteniile națiunilor, serbo și slovac este al națiunilor, deci jurăm a rămâne credincioși congresului, urmându-i toate hotărârile, pe carea vă trimitem această scrisoare de aderență, zicându-vă în lupta noastră purtată să mergeți înainte, și să câștigați adevărat românească cu voia noastră congresului noi cei de sub Vlădeasa și cel din Atotputernic se văd că se potrivește spre a pute aduce astfel de lucruri în potrivă cărora nimenea se nu poate împotrivi D-zeu să ajute Dreptății!

„Ai noștri sânt cu noi și cu toții consimțim.”

Alex. Oct. Suciu, Ioan Pop, Vasile Moldovan, Vasile Păcurar, Ioan Poprean, George Poprean.

Din Brașov:

„Salutăm congresul naționalităților și ne declarăm solidari cu conclusele aduse.”

Pompiliu Dan, Nicolae Pană, Nicodim Dan, C. Niclescu, I. Mănăilă, Ioan Meșian, Nicolae Spîrchez, Iancu Ioanoviciu, Valentin Bude, Nicolae Baiu, Virgil Tacit, Constantin Ioanoviciu, Andrei Badiu, Emil Dan.

Din Rășnov (scrisoare):

„Peatra unghiulară a palatului dreptății și egalității, menit a deveni scut și adăpost pentru filii desmoșteniți ai acestei patrii, e pusă. Cerul se ocrotească lucrarea, ear cimentul dragostei și al încrederii reciproce să o lege și întărească până în sfârșit.”

N. Bărcănescu, G. Marian, I. Teculescu, G. Ilie, A. Stănicel, I. Otelea, I. Stănicel, N. Mihai, I. Brezean, Al. Stănicel, V. Șofran, D. Mloiu, S. Cernescu, V. Macedonescu.

Din Gurahonț:

„Congresului întrunit pentru elutarea legitamelor drepturi ale națiunilor — trimitem închinăciune și aderență.”

Pentru cercul Iosășelului:

Traian I. Magier, preot în Zeldiș-Satur; Georgiu Costin, preot în Iosășel și Iosatu; V. Cristea, preot în Zimbriu; I. Serac, preot în Fenis-Valemare; G. Frugia, inv. în Crocna; Mich. Orcea, inv. în Valea-mare; Petru Sierbu, preot în Secaș.

Din Velcheriu (scrisoare):

„Felicitările cele mai cordiale „Congresului naționalităților”, pentru nobila idee care deja este intrupată. Inima noastră saltă de bucurie, văzând că pe lângă toate împregiurările vitrege și anormale ce ni-s'au creat, totuși în fine ne aflăm în fața celui mai solid, cel al luptei noastre drepte pentru existența națională, în urma căruia deja se ivesc pe Orizont razele soarelui libertății. Deci ni binevenți, iluștri conducători ai congresului! Bunul D-zeu Vă ajute, ca se puteți apăra cu demnitate și în perfectă înțelegere marile interese ale celor trei naționalități. Conclusele voastre le primim de ale noastre, dar totodată Vă rugăm cu insistență se spuneti lămurit celor-ce ochi au și nu văd, urechi au și nu aud, că: basa solidă a unui stat nu consistă în aceea, ca o clasă particulară de cetățeni să fie fericită și răsfățată, ci ea consistă în fericirea tuturor claselor. Dorind cele mai strălucite succese Congresului, strigăm: Să trăească! Nazdar! Jivili! coavocătorii lui!”

Pentru inteligența din Velcheriu:

N. Boca, stud. teolog. Marius Elek-s

Voci de presă.

despre

congresul naționalităților.

„Vremea”, ziar politic ce apare în Craiova, scrie în 30 Iulie st. v. un prim-articol din care scoatem următoarele!

„Azi se deschide, la Pesta, congresul la care sânt chemați a lua parte reprezentanții diverselor naționalități ce trăiesc în regatul Ungariei.

„Dela început trebuie să constatăm, că acest congres constituie actul politic cel mai important pe care l-au săvîșit Români dela 1866 până în zilele noastre; că, cu o tensitate și o pricopere remarcabilă ei au știut să facă totul pentru a da acestui congres toate condițiunile cerute pentru a-i asigura reușita.”

După o expunere scurtă istorică a dezvoltării luptei noastre naționale, „Vremea” continuă:

„Exasperarea luptei pe de-o parte, consecuențele desastroase ale continuării acestei lupte pe de altă parte, au fost pricepute, de sigur de către conducătorii statului Austro-ungar și ai celui românesc.

„Căci în ajunul congresului, M. S. Francisc Iosif găsește de cuvință să invite pe Regele nostru, ear' acesta să aranjeze o învedere la care să participe și șefii ministerelor de afaceri străine.

„Și regele nostru a trebuit să vorbească așa cum îi impunea datoria sa de Român; el a trebuit să arete pericolul eminent la care se expune pacea și alcătuirea de azi a Europei, continuându-se greșit politica purtată de Unguri, în trecut; și cei-ce au răspunderea destinului statului dualistic, au trebuit a priceapă toată importanța ziselor Suveranului nostru, căci o schimbare generală se observă în presa oficială ungurească față de acest congres și față de Români în genere.

„Când congresul se deschide sub astfel de auspicii, când întreaga lume politică consideră de cea mai mare importanță, pentru tripla alianță, atitudinea noastră; când gravi „Le Temps” (nr. 12486—95) crede folositor să sacrifice primul seu articol pentru a discuta importanța ce capătă tripla alianță prin faptul aderării noastre; este de toată evidența că nu se poate condiționa mai priene pentru realizarea scopului propus.

„Să se adune congresiștii încât mai mare număr și conștiințe de drepturile naționalităților ce reprezintă, conștiințe de susținere stăruitoare ce noi Români din România liberă le dăm pentru revendicarea drepturilor lor naturale; conștiințe de interesul ce l'

FOITA „TRIBUNEI”

Dela congres.

„Nazdar! Jivili! Să trăească!”

„Nu era însă de așteptat această întrebare, în care s'a încredințat de a vedea până la ce grad apelul comun a fost pe tot.”

„Fiecare națiunilor” se înfrunțește întreaga și din toate părțile Ungariei și Ardealului curg pe sirma telegrafică curțile înflăcărate de aderență.

Se vede s'au dat că la Serbi, la Slovaci, ca și la noi, bat tare inimile calde; drumurile s'au văzut, pe care au mers cuventul și simțirea adăncă; din inima terii până în trei laturi ale ei tremurător interes s'a simțit pentru-ce se face și se chibzuște.

Nu au murit durerile, ele sânt încă tari și chiar și suferite slabite s'au trezit earși; și focal acesta se va întinde tot mai departe.

— Aurică unde e?
— Aici în vecini.
— Ce face?
— Doarme!

Sfinte Haralambie, când o să se trezească odată... Părintele Victor Popa din Săcele și-a adus și băiatul „ca să învețe de timpuriu a lupta pentru binele neamului seu” — zise părintele. Să trăești, părinte, toți preoții români să fie după chipul și asemănarea ta!

La gara din Pesta ne despărțirăm. Într-un prin strada Kerepes m'e cuprinsă un simț știu cum și nu știu ce. Îmi veniră amîna cei dintâi Goți, cari intraseră în Roma. Uimiți-privia măreția orașului și minunile lui și bugăția lui aprinsă dor în inimile lor. Și brațele lor nu se mai opriră, până la Alarich, până a Theoderic...

Doamna, doamna, într'un cîas bun dă să fie intrarea noastră!

Eram ca potențații dela „Revista Orăștiei”, cu Moldovan „mustăță — lungă” și cu Bărcian cel frumos. Unde numai o a adăure românească, pretutindeni îi poți vedea pe acești doi preteni. Castor și Pollux, ne despărțiră și în totdeauna gata la muncă românească.

Birja se opri dinaintea hotelului „Orient”. Servitorul ne aștepta.

„Ei, eată am sosit” — zise vesel Moldovanul. Eu mă grăbiam și mă adresez servitorului: „Jelele egy szobát?”

„Patru camere pentru toți trei?” răspunse servitorul în românește. Ne uităram unul la altul și ne zădărim.

„Nu este familie în casa noastră, noi, care se nu aibă servitor... În secolul al 3-lea un servitor din Brașov. Și peste două sute de ani dintr-un român din Roma...”

După puțină odihnă am mers la „Nationalul”. Acolo toți, iubitul nostru „Mădăruș” și „Mudron”, prototipul Sionului și „Mădăruș”, cel elegant (ar face bine să se arate înțelețele noastre) și Harban Văgăreanu, cel al Dr. Petrovice și mulți... ne așteptau cu fetele tuturor.

„Dar? Polit? Mădăruș? Harban? Sigură imposantă, cu barbă albă, lungă și despartită în două aripi, cu ochi mari, sub frunte lată și doi ochi strălucitori.”

Frumos bărbat, cu ochi mari și cu minți.

Jivio! Nazdar! Să trăească! Ce bine ne înțelegeam toți cei din jurul nostru! Poate, căci una dorea să ne înțeleasă.

Treburile oficiale ale congresului Altal se văd descrie ședința și hotărârile congresului de a produce scurta noastră ziaristică și alte lucruri de felul acesta.

După ședință m'am dus la „Orient”. „Sunt obosit, aid să dorm”, zise bărbatul prin oraș.

Chem o birje și m'am dus la „Nationalul”. „Popa valah” — zise bărbatul în ginerul Diacon imbrăcat în haine de lăcomie (lucru de imitat), în fața mea se afla un simpatic avocat român.

fan Pop), și în fața acestuia neînsemnatul foiletonist.

Astfel cutreeram străzile capitalei, ear' mulțimea de pe trotore sta, se uita la noi, clătina din cap, și mergea mai departe.

Eu mormăiam încet: „Așa se vede învedere, iubii stăpânitori.”

Și mă abate gândul la cei cari au lipsit. Încurmenisem auzind că Petre Căciunariu nu vine, compatriotul meu din Garba... nu... vine. Ce-mi pasă mie de Căciunariu, de Pavelea meu, de „tradițiunile” din Căciunariu, ce-mi pasă mie de Căciunariu, de „tradițiunile” din Căciunariu? — dar Petre Căciunariu, Petre unde e? Plâng și mă tânguesc, dar Petre n'a venit și — pace.

„Dar” și „argintul vin” a lipsit. Ei, a fost invitat la un congres de mai mare importanță. Tocmai în aceste zile s'a ținut la Linz congresul criminalităților, bine înțeles al aceluia, care apăsă pe criminali, un al aceluia, care au săvîșit crimele. Și Brediceanu se lipsească dela acest congres? Tocmai Brediceanu se lipsească? Nu se poate! Prin cine să fie Români reprezentanți la acest congres, dacă nu prin „cel mai mare Român, ba cel mai mare om”!

Căci, m'am dus la „Nationalul”. Bănat fiecare copil știe proverbul: „Nu om ca Românul, și Român ca Bănățeanul”. Bănățean ca Lugojanul, Lugojan ca Brediceanul! Și se lipsească Brediceanul de la Linz? Ași, taci din gură, bre!

Bănățeanul însă nu fusese destul. Iubiții mei din Bănățeanul s'a putut lipsi. De

unde se lipsească Roșu și Boboroni? Să trăiești dragii mei!

„Dar” eată și „Dreptatea”. Candrea Dăianu, oameni buni și simpatici, Ardeleani aruncați de politică în Bănat. Bănățenii bătași nici nu-i văd bucuros, căci inima lor românească nu vrea să apuce pe căile strimă și încurcate ale Bănățenilor politici. Le-a scos deja hula!

— Ce-i „Dreptatea”? — mă întrebă un Bănățean rău de gură.

— „Dreptatea” e ziarul românesc din Timișoara, — răspunsei eu.

— Aș, zise el, — nu știu nimic, „Dreptatea” este opinia publică a Bănățenilor exprimată prin Transilvăneni.

Poftim răutate de om. Pentru-că adevărul cei doi redactori ai „Dreptății” sânt Ardeleani. Beții Ardeleani, niciari nu au pace.

„Dar” am flămânzit. Să ne punem la cină. În sala dela „Nationalul”, lumea stă în desuță la mese, mulți trebuie să plece, fiindcă nu apăsă loc.

Măncare bună, beutură bună, toaste admirabile! „Ți-se uple sufletul de bucurie în inima de speranță; când auzi vorbind pe Mudron pentru Mangra, pe Mihail Polit pentru Mudron, Stefanovici și Mangra, pe Mangra pentru Polit etc. etc.

„Dar” tăceți! Vorbește Căciunariu! „Și aceia, care ori la bine ori la rău, va rupe le gătura sfântă, ce astăzi am legat, oasele pământului se nu i-le primească și ușile cerului se nu i-se deschidă sufletului, și blăstăma se fie acum și în vecii vecilor, amin”. Aș glăsuște Popp și lumea cu mâinile ridicate

Se cîns^{se} în cercurile bine informate
macedoneană ca ștearsă, cu toată apa-
landa nouă.

Apariția de bande mici este de temut, este adevărat, pentru că tâlharii care s'au asociat cu mișcarea nu au putut fi stăpâniți și că au creștut din propria lor inițiativă. Întințirea mișcării tâlharilor este cu neputință de a fi înfrântă decât prin trupele turcești.

Întru ce privește informațiile unor ziare, care zic că nouă trupe turcești s'ar fi îndreptat către Macedonia, se constată, că apelul celor trei mii de rezerviști ai vilaetului Aidin, în Asia-Mică, s'a făcut pentru că cea mai mare parte a corpului al 3-lea, îndreptat către Balcanii occidentali, se recrutează la Constantinopol.

O broșură din 1848.

MATERIAL PENTRU APREȚIEREA POLITICII NAȚIONALE

Românilor și Sașilor.

Despre Uniune.

(Urmare).

Și această Uniune se o dorim și o spriginim într'un moment, când Monarhul Austriei, în unire cu Venezii credincioși a s'afirmat Hydra cu o ie de capete a unei birocratii încăpinate, strimțată la inimă, lacomă și spotică, și a dat popoarelor sale libertatea presei și o constituție, care a recut și cele mai cutate speranțe patriotice și nu este pe Monarh și poarele într'o intimă legătură de mână? Ce sfărîmături miserabile v' da Ungaria în locul acesteia? *Maghiarism și maghiarism* veți aveți cu siguranță, dar din toate câte Austria vă dă cu atâta liberalitate popoarelor sale veți avea foarte puțină parte. Credeți că în Uniune cu Ungaria veți avea libertatea deplină a presei? O, credulilor! Da, binefacerea libertății presei le vor reclama Maghiarii, dar ei în măsură deplină, care voi să simțiți durerea sbicuirii ei! Când voi, volați și indignați, veți pune mâna pe condei pentru a vă apăra drepturile și a respinge nedreptățile și batcura, sau când veți trage înaintea forului publicității volnicile și transgresiunile Maghiarilor, atunci veți fi persecutați, cu acuzări și curți cu jurăți, agresiuni, cu condamnări, amenzi, temniți. Ați pitat deja timpul, nu mult trecut, de rușine și umilire? Nu există în Ardeal libertatea presei — pentru Maghiari, pe când așii au rămas supuși celei mai rușinoase cenzuri. Cine a împiedecat presa Maghiară să insulte națiunea săsească chipul cel mai revoltător, se o batcurească și se agite națiunea română contra ei. Ear' nouă nu ni-a fost permis nici măcar să ne apărăm. Cenzorii ziarelor ungurești erau Unguri, ear' Sibiu tot un Ungur de naționalitate, și unitar de confesiune, un subteran al guvernului reg. ține foarfece asupra, pe când în Brașov este censor un fanatic preot catolic, tot Ungur de naționalitate peste ziarele germane ale națiunii noastre evanghelice. — Și cu toate acestea Sașii și Maghiarii sunt egal îndreptățiți și legea în vigoare asupra cenzurii este aceeași pentru Maghiari și pentru Sași. Dar astfel anafelul Maghiarii totdeauna egalitatea de drept în privința cenzurii și a tuturor coloratelor chestii constituționale și astfel o vor înțelege în veci. Ei aici când nu se pot lăpăda de sentimentul de drept al leului. Credeți că în viitor se vor schimba? Nu înșelați.

Prin cele spuse ni-am dat verdice și asupra huanței a treia a uniunilor. Înțeleg pe aceia, cari ne sfădesc să primim și sănt dispuși să primească Uniunea cu anumite condițiuni. Pentru această aderare condiționată la Uniune s'a declarat Brașovul. «Noi la toate peștile am făcut modalitățile Uniunii pe deplin de astăzi de condiții, cari se ne potă garanta libertatea noastră națională, egalitatea de drept și autonomia, precum și integritatea proprietății noastre de pământ. Noi nici o dată nu ne-am declarat pentru Uniune cu orice preț» — așa se pronunță Siebenbr. Wochenblatt, în numărul sei 37. — «ne-am declarat pentru Uniune nu în ruptul căbului și cu orice preț, ci totdeauna cu rezerva, ca autonomia noastră municipală, naționalitatea noastră, și hotarele și organizarea noastră teritorială să fie menținute».

De la congres. Un prieten ne scrie: În sala congresului încă mine sta un ablegat, al cărui nume nu l'am putut erua, dar care aparține opoziției, pe un scaun în picioare și era cu atențiune încordată la masa prezidențială. Se apropie către el — așa mi-se pare Mikszáth Kálmán, ablegat guvernamental — și apoi:

Mikszáth: Mit szolsz ehhez barátom? Látod menyire jutott a dolg? (Ce zici la aceste prietene? Vezi unde au ajuns lucrurile?)

Opoziționalul: Ezt előre belehetett látni. Ez a kormány szerencsétlen politikájának a következménye. Te is egyik oka vagy ennek, mint liberális képviselő. (Se putea prevedea dela început. E rezultatul nefericitelor politici a guvernului. Ești și tu o cauză ca deputat liberal.)

Mikszáth: Nemcsak ez, hanem a nemzetiségi törvény be nem tartása az oka. (Nu numai aceasta, dar' cauza este și neexecutarea legii de naționalitate.)

Românii la congres. Din Blaj au fost la congres dl. A. Trifan cu soția sa și dl. Bitea, oficiali la bancă.

Licențiatii ai Academiei din Anvers. Între tinerii, cari au obținut anul acesta diploma de licență la academia din Anvers, vedem între alții pe următorii: Radu Șelitan, din Satu Mare; Săcelor, cu distincțiune, I. Priu, I. Roman și A. Chicombar, toți din Brașov; Ilaș, din Braza (Transilvania) și Teodorescu din România, cu menținere onorabilă. Bravi doamni!

O inimă nobilă. «Foia Poporului» primește din Mercurea următoarele: Die redactor! Precum s'a vestit și în foia d-voastră, în ziua de 4 August n. în opidul Mercurea au ars 20 de case românești cu clădirile aparținătoare lor. Nu pot trece cu vederea se nu vestesc, că eu acest privilegiu, printre cei dintâii cari au alergat să de ajutor nenorociților, era și dl. protopretor Petru Drăghici. Îl cunoaștem și până aci, dar' mai ales acum ni-a dat o foarte mare dovadă de bunătate inimii d-sale și bunăvoința sa față de bietul popor român. Cu însuși mâinile d-sale, scoate mobile din casele în flăcări și ajută la cărutul de apă ca ori-ce lucrător de rând. După stingerea focului apoi, văzând lipsa și foamea celor loviți de nenorocire, pe la 7 seara d-sa a trimis trăsura d-sale încărcată cu pâine și slănină pe seama sârmănilor arși, ca să-și stăpânească foamea și să-și alina desnaideidea de care erau chinuți. Dăzan ei...

În 11 August apoi dl. Trifan a fost la congres și a chemat în un președinte de la Brașov pe dl. Trifan și pe dl. Bitea, oficiali la bancă.

În 11 August apoi dl. Trifan a fost la congres și a chemat în un președinte de la Brașov pe dl. Trifan și pe dl. Bitea, oficiali la bancă.

În 11 August apoi dl. Trifan a fost la congres și a chemat în un președinte de la Brașov pe dl. Trifan și pe dl. Bitea, oficiali la bancă.

și șarlatanie, pentru-că se despart de noi în această chestie vitală a națiunii. Din contră, sîntem convinși, că ei așteaptă dela Uniune tot binele și bogatele daruri pentru națiune. Nici nu voi discuta cu ei, că oare împlini-se-va ori ba tot ceea-ce ei așteaptă și doresc, fie chiar și în urma Uniunii cu condițiile statorice de ei. Dar' trebuie să mărturisesc, că după toate cele întemplate în Ardeal, în ultimii 10 ani, și după cele-ce se mai întemplă și astăzi, după a mea părere se cere multă naivitate pentru a spera, că Maghiarii vor primi Uniunea cu asemenea condiții. Nu mă voi certa cu ei nici pentru această naivă credință.

«Ceea-ce nu vede mintea înțelepților, crede cu naivitate sufletul de copil». Dar' acum nu mai e vorba de ceea-ce credem, ci de ceea-ce vedem cu posibilitate. «Erdélyi Híradó» ne-a lămurit destul de bine, și el reprezintă vederile partidului, care stăpânește și dictează legile în dieta Ardealului și a Ungariei. Dar' și mai mult: La 2 Maiu seara a sosit în Sibiu Excelența Sa dl. guvernator al țerii și la 3 Maiu dimineața a declarat cinstit și pe față deputaților naționali și magistratului sibian, primiți la el în audiență, că nu poate fi vorba de Uniune cu condiții, de menținerea constituției municipale săsești etc., că instituțiile liberale, care 'si-le vor da Ungaria și Transilvania vor folosi și națiunii săsești, dar' constituția învechită a Sașilor nu se mai potrivește în planul de reforme al Ungariei; că de altmintearea Uniunea este hotărâtă și se va realiza la toată întemplantă. Nu pot garanta, că acestea sînt declarațiile textuale ale Excelenței Sale, dar' că în liniamente generale acestea sînt, nu se poate trage la îndoeală. (Va urma.)

La

Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foii —
— invită —

Administrațiunea ziarului «TRIBUNA».

CRONICĂ

Sibiu, 16 August n.

Dela congres. Un prieten ne scrie: În sala congresului încă mine sta un ablegat, al cărui nume nu l'am putut erua, dar care aparține opoziției, pe un scaun în picioare și era cu atențiune încordată la masa prezidențială. Se apropie către el — așa mi-se pare Mikszáth Kálmán, ablegat guvernamental — și apoi:

Mikszáth: Mit szolsz ehhez barátom? Látod menyire jutott a dolg? (Ce zici la aceste prietene? Vezi unde au ajuns lucrurile?)

Opoziționalul: Ezt előre belehetett látni. Ez a kormány szerencsétlen politikájának a következménye. Te is egyik oka vagy ennek, mint liberális képviselő. (Se putea prevedea dela început. E rezultatul nefericitelor politici a guvernului. Ești și tu o cauză ca deputat liberal.)

Mikszáth: Nemcsak ez, hanem a nemzetiségi törvény be nem tartása az oka. (Nu numai aceasta, dar' cauza este și neexecutarea legii de naționalitate.)

Românii la congres. Din Blaj au fost la congres dl. A. Trifan cu soția sa și dl. Bitea, oficiali la bancă.

Licențiatii ai Academiei din Anvers. Între tinerii, cari au obținut anul acesta diploma de licență la academia din Anvers, vedem între alții pe următorii: Radu Șelitan, din Satu Mare; Săcelor, cu distincțiune, I. Priu, I. Roman și A. Chicombar, toți din Brașov; Ilaș, din Braza (Transilvania) și Teodorescu din România, cu menținere onorabilă. Bravi doamni!

O inimă nobilă. «Foia Poporului» primește din Mercurea următoarele: Die redactor! Precum s'a vestit și în foia d-voastră, în ziua de 4 August n. în opidul Mercurea au ars 20 de case românești cu clădirile aparținătoare lor. Nu pot trece cu vederea se nu vestesc, că eu acest privilegiu, printre cei dintâii cari au alergat să de ajutor nenorociților, era și dl. protopretor Petru Drăghici. Îl cunoaștem și până aci, dar' mai ales acum ni-a dat o foarte mare dovadă de bunătatea inimii d-sale și bunăvoința sa față de bietul popor român. Cu însuși mâinile d-sale, scoate mobile din casele în flăcări și ajută la cărutul de apă ca ori-ce lucrător de rând. După stingerea focului apoi, văzând lipsa și foamea celor loviți de nenorocire, pe la 7 seara d-sa a trimis trăsura d-sale încărcată cu pâine și slănină pe seama sârmănilor arși, ca să-și stăpânească foamea și să-și alina desnaideidea de care erau chinuți. Dăzan ei...

În 11 August apoi dl. Trifan a fost la congres și a chemat în un președinte de la Brașov pe dl. Trifan și pe dl. Bitea, oficiali la bancă.

În 11 August apoi dl. Trifan a fost la congres și a chemat în un președinte de la Brașov pe dl. Trifan și pe dl. Bitea, oficiali la bancă.

În 11 August apoi dl. Trifan a fost la congres și a chemat în un președinte de la Brașov pe dl. Trifan și pe dl. Bitea, oficiali la bancă.

de stofă, giolgiu, săpun, pâine, slănină și altele. Primească mulțumite călduroase și pe această cale.

Un măiestru român.

Hymen. Dl. Iosif Popescu și doamna Sabina Todea n. Cetățian, cununăți. Reghin, 7 August 1895.

Incendii mari. Cetim în «Timpul»: Un incendiu s'a iscat alaltă-seasă la Iași în strada Socola. Ajutat de un vânt ușor, focul s'a întins repede, așa că la venirea pompierilor ardeau deja două case. Incendiu a putut fi localizat numai cu mare greutate din cauza lipsei de apă. Pagubele sînt mari, deoarece multe case de chiriași ce locuia în aceste case nu a putut scoate mai nimic din obiectele din casă. — Se scrie și din Constantința că acolo a luat foc pădurea statului din plasa Traian. Au ars aproximativ 1000 de hectare. Din cauza vântului puternic, focul nu a putut fi stins decât numai în seara următoare. Causa de unde a provenit incendiul, nu se știe.

Circul Enders. Reprezentațiunea de ieri seară a fost foarte interesantă, deosebită excelat: dl. Wells, ca călăreț salto-mortal. Nu mai puțin excelentă a fost producțiunea dlui Gustavsohn și a d-soarei Mariane. Dl. Merkel ca dresur a dovedit o perfecțiune în arta sa, drăguți au fost frații Milanelos, doi bărbai isteți în călărit. Multă seninătate a produs în public Zoe și Max, clownii musicali. Francini este un gimnastic excelent, ni-a arătat aceasta și prin producțiunea sa de aseară. Clownul August a făcut mult haz. Și de astă-dată pantomimele cu care s'a terminat jocul, au fost frumos predate.

MAI NOU.

Contra Maghiarilor.

«E'Estafette» scrie din incidentul congresului mai mulți articoli foarte aspri la adresa Maghiarilor.

Începe...

«Budapesti Hírlap» dela 15 August, sub titlul: «Comitetul național reînviat» îi denunță, că fac «ligă secretă», pe următorii domni: Onoriu Tilea, Iosif Crișan, Nicolae Băieșan, George Popa, Andrei Cosma, Dr. Stefan Pop, Vasile Mangra, Ioan Danciu, Dr. Stefan Petrovici, Victor Popea, Alexiu Pop, Dr. Augustin Bunca, Vasile Suci, Coriolan Pop, Dionisie Vajda, Emerie Pop, Dr. Terentiu Mera, Vasile Ignat, Dr. Vasile Fodor, George Popovici, Antoniu Paladi, Ioan Russu-Sirianu, Ioan Droce, Dr. Nicolae Maier.

Spune, că «Liga» din București are în Ungaria filiale a căror conducere o exercită «Comitetul ligei naționale» compus de sus amintiți domni; spune mai departe, că stau sub comanda domnului Urechia, care este capul unei mișcări irredentiste. Recomandă în atenția guvernului să grijească bine de acest «comitet».

Avusul dat guvernului în seamă fu persecută-i, prigonește-i, închide-i, spânzura-i!

S'o mai vedem și asta!

SERVICIUL TELEGRAFIC

al «TRIBUNEI».

Budapesta, 16 August n. Poliția a interzis s'erbarea întru amintirea lui Martinovich.

Bruxella, 16 August n. Primind pe reprezentanții presei, Apponyi a răspuns la manifestul dlui Urechia, declarând, că Ungaria nu va lua nici în discuție cerințele Românilor, câtă vreme se vor adresa către străinătate. Agitații români nisuesc pur și simplu desfacerea Ardealului de Ungaria. Apponyi a condamnat pe conducătorii români, zicând despre ei că nu sînt martiri, ci trădători de patrie. Singurul loc potrivit pentru plîngerile Românilor este parlamentul ungar. Ungaria nici-odată nu va permite crearea unui stat în limitele țărilor coroanei Sf. Stefan.

Londra, 16 August n. Discursul de tron cu care a fost deschis parlamentul, spune că Englitera trăiește în pace cu toate națiunile.

Sofia, 16 August n. Aniversarea urcării pe tron a principelui Ferdinand a s'a petrecut în mod strălucit.

Lui «Pesti Napló» i-se telegrafează din Sofia, că în ziua aniversării o mulțime de lume a venit la mormântul lui Stambulov, unde a sfărîmat crucea, a sfărîmat cununile și începuse deja a des-

Bibliografie.

La librăria «Institutului Tipografic» din Sibiu se află următoarele noutăți musicale:

Hora Margareta, pentru piano de G. N. Ochialbi	fl. —25
Hora teranească, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora ovreicuța, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora nebulă, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
De te-ar prinde neică n' crâng. De G. N. Ochialbi	—25
Hora Ochialbi, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora nopții, pentru piano, de G. N. Ochialbi	—25
Serba oltenescă, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hai Cristei, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora Luncei, pentru piano de G. N. Ochialbi	—50
Hora Floreasca, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora Zuralia, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Ca la ușa cortului, țigăneasca pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora Aurora, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora Ocheșica, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Hora Frunza, pentru piano de G. N. Ochialbi	—25
Flori în vale. Polca mazurea pentru piano de W. Oppelt	—50
Veneția. Vals de Lowthian	—75
Nunta de argint. Vals de O. Pursch	1.—
Vinul de Cotnari. Vals cântat cu cuvinte românești și franțuzești de L. Raynald	—50
Tararabum-der-e. De H. L. Sayers	—50
Imnul școlarului, pentru 3 voci și piano de Al. Filloreanu	—50

La comanda din afară se se adaugă pentru porto postal totdeauna încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 2 cr. v. a. Pentru siguranța expediției se recomandă modalitatea din urmă.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu. Dela 16 August nou. Grâu frumos hect. fl. 4.40 până 5.—; grâu mestecat hect. fl. 3.50 până 4.10; s'ecară hect. fl. 3.40 până 3.80; orz hect. 3.40 până 4.—; ov's hect. fl. 2.10 până 2.60; cucuruz hect. fl. 5.40 până 6.—; m'alaui hect. fl. 5 până 5.50; cartofi hect. fl. 1.10 până 1.30; s'emență de cânepă hect. fl. 4.50 până 5.—; maz're hect. fl. 6.— până 6.50; linte hect. 7.50 până 8.—; fasole hect. fl. 6.— până 6.50; p'sat de grâu 100 chilo fl. 14.— până —.—; faină nr. 1 100 chilo fl. 13.60; faină nr. 2 100 chilo fl. 12.80 faină nr. 3 100 chilo fl. 11.40; slănină 100 chilo fl. 56.— până 58.—; unsoare de porc 100 chilo fl. 58.— până 60.—; s'eu brut 100 chilo fl. 20.— până 22.—; s'eu de lumini 100 chilo fl. 33.— până 34.—; lumini t'arnate de s'eu 100 chilo fl. 38.— până 40.—; s'apun 100 chilo fl. 20.— până 30.—; f'eu 100 chilo fl. 1.80 până 2.20; cânepă 100 chilo fl. 34.— până 35.—; lemne de foc uscate metr. cubic fl. 3.— până 3.25; spirt p. 100 L. % fl. 55.— până 58.—; carne de vită chilo 52 până 60 cr.; carne de vițel chilo 46 până 50 cr.; carne de porc chilo 48 până 54 cr.; carnea de oaie chilo 26 până 32 cr.; ouă 10 cu 20 până 23 cr.

Căendarul zilei.

5/17 August. 1895.

Iulian: Muc. Eusignio.
Gregorian: Bertram.
Soarele: răsare 4.44 apune 7.25 m.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 16 August n. 8 ore dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 754.7)	Diferența din presiun	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
751.0	-1.3	+14.7	+29.7-14.0	NV

Din țeară 18 Iulie n. 7 ore dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția	trăia
Budapesta	761	+20.5	NO	3
Sătmăr	761	+19.4	SO	1
Cluj	761	+16.6	VO	3
Orșova	761	+20.4	NO	1
Arad	76	+21.7	SO	1
Panciova	761	+21.4	S	1

Sosiți în Sibiu

În 16 August 1895.

Hotel «Neurhrer». Contesa Bethlen din Na-d și-săsece. Baronesa Fekete. A. Broz, student din Abrud. A. Coran, student din Orăștie. R. Müller, jurist din Bistrița. H. Tomas, farmacist din Rânnie. A. Schneider voiașior din Viena. A. Krausz, privatieră. M. Brusz, cu familia, din București.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 14 August n. 1895

Sămînțe	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo
	dela	până	dela	până
Grâu				
Bănățesc nou	75		76	
Grâu dela Tisa	75		76	
Grâu „Pesta”	75		76	
Grâu de Alba-Reg.	75		76	
„Bacsa	75		76	
Grâu ung. de Nord.	75		76	
Sămînțe, vechi ori nou	Sotul	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până	
S'ecară		70-72	5.65	5.71
Orz	de nutreț de vinar de bere	60-62	5.80	5.—
„		62-64	—	—
„		64-66	—	—
Ov's		58-61	6.40	6.70
Cucuruz (porumb)	bănăț.	75	6.75	6.80
„	de alt soi	76	6.—	6.05
M'alaui		—	—	—
Hrișcă		—	6.—	6.60
Grâu	Sept.-Oct. Mart.-Apr.	7.01	7.08	
Cucuruz	Maiu-Iun. Iulie-Aug. Mart.-Apr. Oct.	6.19	6.21	
Ov's		6.20	6.22	
„		5.79	5.81	
Produse diverse	Sotul	Calitatea	Prețul	
		dela	până	
S'ec. de trif.	Lucernă ungurească	35.—	40.—	
„	roșie	55.—	60.—	
Olen de rap.	rafinat	—	—	
Uns. de porc	dela Pesta	58.—	54.—	
„	dela țeară	—	—	
Slănină	s'vent'ată	48.50	49.50	
„	afumată	53.50	54.50	
S'eu		—	—	
Prune		—	—	
Licitar	slavon, nou	13.25	13.75	
„	bănățesc	17.—	17.50	
Miere	brută	—	—	
„	galbină străcurată	—	—	
Ceară	de Rosenau	—	—	
Spirt	brut	—	—	
„	Drojdiițe de spirt	—	—	

Cursul pieței din Sibiu.

Din 16 August n. 1895.

Hârtie-monetă română	Cump.	9.56	vend.	9.61
Lire turcești	„	10.80	„	10.82
Imperiali	„	9.62	„	9.66
Ruble rusești	„	1.29.50	„	1.30

Bursa din Budapesta.

Din 14 August n. 1895.

Renta de aur ung. 6%	123.50
„ de aur ung. 4%	123.50
„ ungu. val. cor. 4%	99.50
Imprumutul căilor ferate ung.	123.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	123.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	103.—
Bonuri rurale ung.	98.—
„ croate-slavone	98.75
Obligațiunile desp. regalilor	—
Imprumut cu premiu ung.	123.50
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin.	116.25
Renta de hârtie austriacă.	101.15
„ de argint austriacă.	101.20
„ de aur austriacă.	101.25
Locuțiile austriece din 1860	101.25
Achizițiile băncii austro-ungare	101.25
„ „ de credit ung.	101.25
„ „	

NOU HOTEL ÎN SIBIU

strada Cîsnădiei Nr. 2.

„Hotel Împăratul Romanilor“.

Hotel de Rangul I.

Ne permitem cu distinsă stimă a anunța p. t. publicului călător, că „Hotelul Împăratul Romanilor“ din nou zidit în Sibiu, se va deschide cu începutul lui Septemvrie.

Hotelul are 44 camere frumos arangiate, încălzite cu vapor și baie în casă.

Un restaurant mare și frumos 'i-se recomandă p. t. publicului din afară și din oraș. Subscriși își vor da toate silințele a corăspunde tuturor așteptărilor modeste.

Pentru numeroasă clientelă se roagă

cu distinsă stimă

Moritz Haydecker și Karl Kasper,
hotelieri.

[2441] 2-6

Pianuri, armoniuri, reparaturi și acordări

se execută în cel mai solid mod și se furnizează sub garanție de mai mulți ani de cătră

F. A. KAUFFMANN,

salon de pianuri și atelier de reparaturi,
Sibiu, Piața-mică 13, Piața-Huet 13.

În deposit se află pianuri: „Belehradek, Reinhold, Raesse, Tintz, Tomasek și Wlizek“, armoniuri: „Wilux și Wite, d. W. Kare“.

Orgă-armoniuri pentru biserici mai mici și capele asemenea se află în deposit.

[2256] 10-32

Institutul Tipografic în Sibiu

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Păpărușă Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcălă și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Tein legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui I. M. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăciutul.** Obiceiurile (șerărilor) români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndărăniul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Născăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
14. **Bunica** de Bojena Năncovă, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Isarik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 30 bani.
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui I. M. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui I. M. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărusa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Genuștoea.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Kristenul meu Văntură-Teară.** Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpăratoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Grațului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Văcinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcălă în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Șăgaritul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Măscă-Împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-Împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Duifu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Fosacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de Domițoarea Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Înșalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma învină.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. **Clara Miloi.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și preste tot vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Maiu 1895.

Budapesta—Predeal										Budapesta, gara de vest — Rușava — Vercerova										Copsa-mică—Sibiu—Avrig—Făgăraș.										
Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de școale		Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Orient. Express	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Orient. Express	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale		
10.—	8.05	3.05	2.15	9.15	pl. Viena	3.—	1.55	1.55	7.20	6.25	8.35	11.—	9.—	9.35	4.—	pl. Viena	5.50	7.2	7.07	6.45	2.20	4.45	11.34	7.10	pl. Copsa-mică	9.34	3.39	6.20	12.35	
8.30	2.15	3.15	5.45	9.15	Budapesta	5.45	7.25	7.—	1.50	6.20	Vineri	8.35	2.30	7.25	10.25	pl. Budapesta	6.30	10.10	2.10	1.25	9.—	3.57	6.35	1.03	8.50	Ocsa	8.11	2.01	5.12	11.01
11.21	4.16	6.52	9.02	11.12	Szolnok	2.29	5.28	8.37	11.4	3.3	1.30	8.35	3.46	9.52	11.40	pl. Căpârlă	4.13	8.10	2.10	1.25	9.—	4.19	7.01	1.25	9.15	pl. Sibiu	7.44	1.31	4.49	10.30
1.38	5.48	11.33	12.48	2.12	P. Ladány	12.05	3.46	1.19	10.38	1.3	10.40	10.30	3.51	10.07	11.46	pl. Căpârlă	4.04	7.58	2.10	1.25	9.—	4.36	6.16	1.46	1.46	pl. Sibiu	7.28	1.31	4.49	10.30
3.42	7.08	1.48	2.12	2.20	Oradea-mare	2.46	11.04	8.43	11.32	4.43	1.47	10.40	3.51	10.07	11.46	pl. Căpârlă	4.04	7.58	2.10	1.25	9.—	6.16	6.16	3.31	3.31	pl. Sibiu	6.02	1.31	4.49	10.30
3.58	7.16	2.06	2.20	2.20	Măg. Telegh	1.52	10.47	8.11	10.42	4.49	2.09	5.59	2.15	2.15	2.15	pl. Săgești	12.38	10.51	9.58	7.38	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
4.38	7.48	3.08	3.08	3.08	Rév.	1.26	3.80	7.46	10.08	6.3	5.31	8.02	5.49	5.49	5.49	pl. Sibiu	9.25	9.01	7.50	4.10	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
5.20	8.18	3.45	3.26	3.26	Brates	9.10	9.10	9.10	9.10	6.47	8.1	7.15	7.15	7.15	7.15	pl. Sibiu	8.09	7.14	8.55	7.42	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
5.48	8.40	4.06	4.06	4.06	Ciucia	5.40	12.47	3.82	7.08	9.19	8.56	8.19	9.01	9.01	9.01	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
6.32	9.07	2.52	4.58	4.17	Huiedin	4.52	12.17	7.54	6.39	8.37	9.29	9.01	9.01	9.01	9.01	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
7.16	9.37	3.51	5.32	4.50	Ghirbău	2.55	11.01	6.14	5.25	7.—	10.29	10.32	10.32	10.32	10.32	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
8.07	10.07	5.05	6.24	6.24	Cluj	10.45	5.45	4.48	6.45	11.05	11.19	11.44	11.44	11.44	11.44	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
8.34	10.37	6.14	6.59	6.59	Apahida	9.24	3.58	3.—	5.21	11.05	12.30	1.09	1.09	1.09	1.09	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
8.49	11.10	8.40	6.11	6.11	Ghirbău	8.54	3.06	2.20	4.47	11.31	12.41	1.21	1.21	1.21	1.21	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
9.06	11.32	9.08	6.27	6.27	Uredea	8.54	3.06	2.20	4.47	11.31	12.41	1.21	1.21	1.21	1.21	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
10.12	12.50	10.40	7.27	7.27	Vintul-de-sus	8.25	2.11	1.24	4.03	11.37	1.11	2.30	2.30	2.30	2.30	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
10.40	1.25	11.25	7.50	7.50	Aid	8.25	2.11	1.24	4.03	11.37	1.11	2.30	2.30	2.30	2.30	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
10.59	1.43	11.54	8.17	8.17	Telug	8.06	1.45	12.54	3.42	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
11.07	1.52	12.04	8.17	8.17	Telug	7.59	1.10	2.49	2.49	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
11.31	2.18	12.34	8.17	8.17	Crăciunel	7.80	12.24	2.10	2.10	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
11.48	2.40	1.—	8.38	8.38	Blaj	7.80	12.24	2.10	2.10	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
12.25	3.05	1.40	8.38	8.38	Micăsasa	6.56	11.29	1.18	1.18	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
12.52	3.30	2.17	9.09	9.09	Copsa-mică	6.54	11.14	1.01	1.01	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
1.06	3.55	2.35	9.09	9.09	Medias	6.41	10.55	12.46	12.46	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
1.37	4.10	3.14	9.42	9.42	Elisabetopol	6.20	10.21	12.16	12.16	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
1.52	4.35	3.34	9.44	9.44	Sighișoara	5.58	9.42	11.39	11.39	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
2.13	4.50	3.49	9.44	9.44	Hașfalău	5.58	9.42	11.39	11.39	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
2.32	5.05	4.11	9.59	9.59	Homorod	4.27	7.45	10.02	10.02	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
3.01	5.27	4.48	10.22	10.22	Agostonfalva	3.58	7.02	9.22	9.22	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
3.40	5.48	6.10	11.12	11.12	Apatia	3.37	6.86	8.57	8.57	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
4.08	5.34	7.50	12.26	12.26	Foldioara	3.18	5.58	8.25	8.25	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
5.34	6.12	8.30	12.58	12.58	Brășov	2.45	5.05	7.48	7.48	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
6.12	6.41	9.08	1.15	1.15	Timiș	2.19	4.34	6.41	6.41	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
7.16	7.16	9.08	1.34	1.34	Predeal	2.09	4.01	6.11	6.11	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
8.—	8.—	11.—	10.25	10.25	București	1.31	3.81	5.11	5.11	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30
8.30	8.30	11.30	9.30	9.30	București	1.31	3.81	5.11	5.11	10.55	1.40	6.25	6.25	6.25	6.25	pl. Sibiu	6.21	6.03	6.56	6.56	8.42	6.16	6.08	6.08	6.08	pl. Sibiu	3.28	1.31	4.49	10.30

Budapesta—Arad—Timișoara										Copsa-mică—Sibiu—Avrig—Făgăraș.																				
Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Orient. Express	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Orient. Express	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale	Tren de persoane	Tren de școale		
10.—	8.05	3.05	2.15	9.15	pl. Viena	3.—	1.55	1.55	7.20	6.25	8.35	11.—	9.—	9.35	4.—	pl. Viena	5.50	7.2	7.07	6.45	2.20	4.45	11.34	7.10	pl. Copsa-mică	9.34	3.39	6.20	12.35	
8.30	2.15	3.15	5.45	9.15	Budapesta	5.45	7.25	7.—	1.50	6.20	Vineri	8.35	2.30	7.25	10.25	pl. Budapesta	6.30	10.10	2.10	1.25	9.—	3.57	6.35	1.03	8.50	Ocsa	8.11	2.01	5.12	11.01
11.21	4.16	6.52	9.02	11.12	Szolnok	2.29	5.28	8.37	11.4	3.3	1.30	8.35	3.46	9.52	11.40	pl. Căpârlă	4.13	8.10	2.10	1.25	9.—	4.19	7.01	1.25	9.15	pl. Sibiu	7.44	1.31	4.49	10.30
1.38	5.48	11.33	12.48	2.12	P. Ladány	12.05	3.46	1.19	10.38	1.3	10.40	10.30	3.51	10.07	11.46	pl. Căpârlă	4.04	7.58	2.10	1.25	9.—	4.36	6.16	1.46	1.46	pl. Sibiu	7.28	1.31	4.49	10.30
3.42	7.08	1.48	2.12	2.20	Oradea-mare	2.46	11.04	8.43	11.32	4.43	1.47	10.40	3.51	10.07	11.46	pl. Căpârlă	4.04	7.58	2.10	1.25	9.—	6.16	6.16	3.31	3.31	pl. Sibiu	6.02	1.31	4.49	10.30
3.58	7.16	2.06	2.20	2.20																										